

# EL ATLANTICO

ADMINISTRADOR  
JOS. A. THOMAS  
APARTADO No. 199

TODA LA SEMANA EN UN DIA

Número 56

6 de Enero de 1951



Año 2

Limón, Costa Rica  
Vale 30 Cts.

## LA NOCHE DE REYES

Es la noche de Reyes la noche sagrada de los hogares; noche de canto y misterio para los niños, de tierna y cariñosa solicitud para los padres. En lo más profundo del silencio nocturno, cuando todo reposa en la calma y sosiego del sueño, en las rizadas cabecitas de los pequeños surgen las munificas figuras de unos monarcas orientales, que al decir de la tradición, distribuyen con inagotable prodigiosidad todo género de regalos infantiles Gaspar, Melchor y Baltasar, los tres reyes magos de la narración bíblica, cruzan pueblos y ciudades, en silenciosa cabalgata, seguidos de innumerables camellos, cargados de los más caprichosos y variados juguetes que la fantasía puede imaginar. Ora son bonitas muñecas, elegantemente vestidas, o en inocente desnudez; ora rígidos soldados, graciosos payasos, ágiles caballos de encrespadas crines; ruidosos tambores y estridentes trompetas.

Los liberales y sabios monjas no echan tampoco en olvido las deliciosas confituras que regalan al paladar; doradas cajas de dulce, paquetes de alimbarados caramelos... todo un museo de artísticas figuras de sabroso chocolate, y todo un mundo de esas codicidas golosinas que nos hicieron dichosos en nuestros primeros años. Y mientras la cabalgata sigue su camino, un ejército de es-

Pasa a la página 2

## Un rato de diversión con las Hadas \*\*\*\*\* del Piano \*\*\*\*\*

Una vez, hace mucho tiempo, había en un país lejano una flor magnífica. Era tan hermosa que todos los habitantes de aquella comarca quedaban admirados al verla. Vivía allí una niña a la que gustaba muchísimo las flores; tanto, que desde que oyó hablar de aquella flor maravillosa no tenía otro pensamiento que ir a verla y hablar con ella.

Por fin, fué y tan encantada quedó, que volvió todos los días. La niña se inclinaba sobre el cáliz de la flor y ésta le mur-

muraba al oído sus secretos, que sólo podía confiarlos la flor a una niña tan buena e inocente como aquélla. Un día le dijo la flor que le permitía revelarlos a todos los que deseasen saber las cosas bellas de la tierra, y como no dudo que vosotros sois de este número, voy a deciros el secreto de la flor.

En su cáliz vivía una hermosa y noble princesa. No la había visto nadie; pero su extraordinaria bondad y belleza de tal modo se traslucían en el

Pasa a la página 4



## UNA CALUMNIA

La prensa de la hermana República del Norte, ha dado a la luz pública el relato infame que hace José Argüello Urbina, de Managua, al ser detenido por las autoridades de aquel país, por haberse encontrado en su poder billetes norteamericanos falsificados. Queriendo vindicarse y hacerse el inocente, trata en los tribunales de su país de sindicar como culpables a nuestros muchachos de Limón, que fueron a jugar Béis-ball a la XI Serie Mundial.

Nosotros declaramos categoricamente que esta aseveración es CALUMNIOSA y que nuestros peloteros podrán tener algunos defectos como humanos que somos, pero nunca el que se les quiere achacar. El hecho de que nuestros muchachos sean humildes y pobres, no da derecho para imputárselas esta infamia. Sabemos que ellos se comportaron correctamente en Nicaragua, pues nuestro Redactor Especial que asistió a los juegos así lo constató y por eso queremos dejar nuestra PÚBLICA PROTESTA por esta infamia que quiere manchar no sólo el prestigio de deportistas sino también el de caballeiros.

Cuando hubo nacido Jesús en Belén de Judá, en tiempo del rey Herodes, unos Magos vinieron de Oriente a Jerusalén, diciendo: "Dónde está el Rey de los judos que ha nacido? Porque hemos visto su estrella en Oriente y venimos a adorarle." El rey Herodes, al oír esto, se turbó, y toda Jerusalén. Y convocando todos los príncipes de los sacerdotes y los escribas del pueblo, les preguntaba dónde había de nacer el Cristo. Y ellos le dijeron: "En Belén de Judá; porque así está escrito por el profeta: 'Tú, Belén, tierra de Judá, no eras la más pequeña de las ciudades del reino de Judá, porque de ti ha de salir el Caudillo que gobernará mi pueblo de Israel.'" Entonces Herodes, llamando en secreto a los Magos, se informó de ellos cuidadosamente acerca del tiempo en que les apareció la estrella, y encaminandose a Belén, les dijo: "Id, e informaos cuidadosamente del Niño, y cuando le hubiere hayado, hacedme saber, para que yo también vaya a adorarle." Ellos después, de oír al rey, se fueron. Y a aquí, que la estrella habían visto en Oriente, iba delante de ellos hasta que vino a pararse sobre el lugar donde estaba el Niño. Al ver de nuevo la estrella, recibieron gran contento. Y entrando en la casa, hallaron al Niño con María, su madre, postrándose, le adoraron; y abiertos sus tesoros, le ofrecieron como dones, oro, incienso y mirra. Mas, habiendo sido avisados en sueños que no volviesen a Herodes, regresaron por otro camino a su país.

Este número de 12 páginas  
vale 30 céntimos al pregón

## Noche de Reyes

Viene de la primera página

clavos orientales, provistos de largas escalas, iran a las ventanas y balcones de húmedas casas o soberbios palacios.

Allí han puesto los niños sus menudos zapalitos antes de tenderse en sus mullidos lechos, en que el sueño, tras dura lucha, logró calmar la fiebre de la anhelada sorpresa que esperan recibir a la mañana siguiente.

En incesante subir y bajar los eslavos van distribuyendo, según la voluntad de sus soberanos, diversos presentes, que colocan sobre los infantiles zapatos; y de esta suerte, una calle tras otra, ahora en una aldea, luego en un pueblo, después en una ciudad, siembran por doquier los tesoros de sus dádivas que han de llenar de regocijo a los pequeñuelos y de indecible complacencia a sus amantes padres.

¡Hermosa leyenda que en su cándida e inverosímil ficción encierra un lector de afectos que brotan de los corazones maternales y embellece con su sencilla poesía la historia de nuestras vidas!

«Tenía yo ocho años», dice cierto escritor, «y recuerdo que, la mañana del día de Reyes, después de haber salido de la cama presuroso, para ver qué habían puesto los dadios monarcas en mis zapatos, hallé en ellos dos gruesas piezas de diez céntimos. Mi desenfado fué terrible. ¡Por qué los buenos lugares que habían distribuido en otras ventanas graciosos juguetes me hacen tan vulgar y antípatico regalo?

Instintivamente me asaltó la triste sospecha de que mi padre, con intención de borrar mi fe en tal leyenda, era el que había metido allí el vil díctico. Sus deseos fueron satisfechos: esfumose en mi mente la visión de los reyes amigos y de este suerte penetró por vez primera en mi alma el frío hábito de la duda».

Una noche en el fondo esta antiquísima y deliciosa leyenda, es múltiple en sus formas y diferente la lecha en que las familias del mundo entero la celebran.

En Francia no son los Tres Reyes, sino un bono viejo de blanco barba y ropaje escarlata, ornado de armiño blanco, quien desciende por las chimeneas, en la noche de Navidad, cargado de juguetes y acompañado de Jofre insignificante personaje de barbas gris y ojos amenazadores. Lleva este último un cesto de mimbre lleno de látigos que va dejando en los zapatos de los niños que han sido desobedientes durante el año, mientras el venerable anciano regala sus juguetes a los dóciles y aplicados. Los franceses llaman Padre Noel al primero, y Padre Fouettard, o azotador, al último.

Santa Claus y Padre Christmas en Norteamérica e Inglaterra, San Nicolás en Alemania y otros países, son los personajes fantásticos que en tan célebres noches inundan el mundo de alegría y contento, en grado tal, que ni César, ni Napoleón con sus heroicas hazañas y grandes hechos han legado legar a la humanidad un tesoro tan inexhaustible de inocentes y puras alegrías.

En la época de Navidad acostumbran los niños de algunos países, como España, hacer nacimientos, esto es, construir estable en que nació Jesús en un pesebre, colocándolo en un paisaje que representa la comarca de Belén, por cuyos caminos acuden los reyes magos con incienso, oro y mirra en homenaje al Niño Dios; pastores tañendo la zampolla y toda una abigarrada multitud de hombres y animales, ocas que beben en un diminuto lago, caballos, perros y gullinas: figuras que dan vida al paisaje cuyo suelo cubierto de verde musgo aparece rodeado de montañas nevadas de harina. Este uso, cuyo origen se remonta a los primeros siglos de la Edad Media, y que fué hecho popular por San Francisco de Asís.

En otros países como Francia e Inglaterra está extendida otra costumbre: el árbol de Noel. No hay familia rica o pobre que no tenga su abeto o pino adornado de juguetes y resplandeciente de luces. Escritores y poetas narran peregrinas leyendas sobre el origen de este uso. Nos habla del germinar de la felicidad y dura tierra en la noche de Navidad, de la Rosa de Jericó que se abrió bajo las plantas de la Virgen María, de árboles que se vistieron de lozano follaje y suaves frutos, pero en uno u otro caso el tradicional árbol, difunde íntima alegría en la fiesta esencialmente familiar de Nochebuena y de los Reyes.

## Continúan los Robos

El público de Limón nuevamente se ha quejado, referente a los continuos robos que se están llevando a cabo en las residencias de esta ciudad.

En ediciones pasadas notificamos a la ciudadanía por medio de estas columnas que el Mayor José Pacheco, había nombrado un detective nocturno.

En realidad los detectives locales no han tenido éxito completo en sus labores ya que no han podido eliminar estos actos malévolos.

Los ladrones hacen de las suyas en el propio corazón de la ciudad, en lugares muchas veces donde uno creía estar libres y salvos de ellos.

Si los robos estuvieran cometiéndose en Barrio Roosevelt o Cieneguita, diríamos que aprovechan que en esos

lugares no hay vigilancia; pero cuando suceden en el centro de la ciudad y no se localizan, más cuando son tantos, parecería más bien insuficiencia de vigilancia por parte de quienes corresponden de las averiguaciones de los distintos casos.

La ciudadanía se duerme con todas sus ventilaciones bien cubiertas, ya que apesar de esto siempre logran los ladrones introducirse, esperan impacientes una solución de este problema que cada día es más grave.

Es de extrañarse que siendo ésta una ciudad tan pequeña, se han «robado» radios, planchas eléctricas, cajas de whiskey, una batería y varias otras cosas por el estilo, sin que los infundados hayan recuperado su pérdida.

For Novels — Magazines — Negro Pictures — To Trim Your Hair Go to Dixon's Barber Shop — West of the Limon Market

## NOCHE BUENA

Continuación

Anhelo, que los latidos de tu corazón, en su ritmo acompasado, dulce, amoroso, vibren al unisono con los corazones hermanos que en Santa Unión sienten la Fuerza Interna que les hace perdonar aún lo imperdonable. Porque los errores que configuro han cometido, comprende, que son errores que deben ser perdonados y olvidados, por el Santo Amor que hay en ti... Si tus hermanos, por su ignorancia no te comprenden, es por un inferior estado de evolución... y ¿Como no se ha de perdonar a quien no sabe lo que hace?... y no sabe, porque ignora que el mal que te hace, se lo hace asimismo... Piensa que tu prójimo y tú, hijos de un mismo Padre sois, y por tanto, cuerpos vitalizados por un mismo Espíritu. Así debe ser, Doctrinario Mio.

Pregúntale, si eres vanidoso, y si lo eres, ¿por qué no te corriges? y para corregirte, ¿qué debes hacer?... Primeramente reconocete, después tratar de despojarte de esa vanidad, que es un defecto que afea y mancha el alma... Ahora, sabe, que la vanidad se desvanece con la sumisión, la modestia, la humildad, la tolerancia. Te consideras merecedor de las dádivas, de los honores y atenciones de los demás y no correspondes a ellos, corrige de esa enfermedad que trastorna tu mente y desvia de la Verdad... más, si no te corriges, tu alma que sufre, vera con tristeza que la retienes mientras otros progresan... Sabe io humano que la vanidad entorpece tu evolución, te perjudica y necesario es que la deseches. Ven a Mi, pecador, te prefiero con tus lacras, que si llegas a Mi con aire de grandeza y vanidad... Te prefero monesterio, tratando de lavar tus manchas, que vanidoso y lleno de prejuicios.

Ahora, te invito, vamos a la Noche Buena de los pobres, a darles el calor y la ternura que tanto necesitan... Ven Connigo, y verás que no resistes en tu dureza.

Antes de visitar a los ricos, a los influyentes, a los que llenos de comodidades se encuentran, vamos a la Noche Buena de los pobres, a los suburbios, a las cuevas de los monesterios; serán éstos los primeros lugares que visitemos. Yo te guío! Tú me sigues:

Mira, esa anciana, hijos tenía que eran su esperanza, su consuelo, su sostén, más el loque del clarín los arrancó de su hogar, ve lágrimas que ruedan por sus mejillas al recuerdo de sus amados hijos; en esta Noche Buena esa anciana se alimenta de recuerdos aunando el de pobreza en que Yo naci, y se siente confortada en su desolación... No ha tomado aún alimento, su faz demacrada lo indica, va temblante por el agua que aunque turbia lleva a sus labios para engañar así al hambre que roe sus entrañas.. Vamos, hágámole compañía, que es madre y no tiene hijos que es hija y no tiene padre, que es esposa y no tiene esposo, que está sola y desamparada... Solo se alumbra con la Luz de Mi Recuerdo, porque ella, en en esta Noche Bendita Me recordaría y Me ama...

«Oh ancianidad bendita, pobre y enferma, triste y necesitada te encuentras, lloras tu desolación, más no estás triste, que Jesús contigo está, siempre consolándote, acariciéndote, sabe que Jesús es de los tristes, de los desamparados, tu alma ansiosamente espera el momento en que ciere tus ojos para volar muy alto, donde tiene su morada, por una eternidad!».

(Continuará)

## Aceite de Bacalao ZEPOL

Aceite de Hígado de Bacalao noruego purísimo, obtenido por procedimientos especiales.

MUY RICO EN VITAMINAS

Certificado por la Oficina de Control del Gobierno Noruego.

De venta en los Comisariatos de la Compañía Bananera de Costa Rica y demás establecimientos del país.

LABORATORIOS ZEPOL LTDA. — San José

## ACTIVIDADES DEPORTIVAS

— A cargo de Chalo —

### EL DEPORTE LOCAL DE DUELO

En vista del trágico accidente que sucedió el domingo 10 de diciembre en horas de la tarde y que dolió un saldo de cinco muertos de la honorable familia León, el deportismo local se ha unido al duelo.

Nosotros nos unimos y a la vez hacemos llegar a los familiares, León, Lam y Yunis, nuestras más sinceras condolencias.



### FUTBOL

El futbol nuevamente toma auge en canchas limonenses. Después de varios meses de estar atascado este deporte, un grupo de entusiastas deportistas se han esforzado en levantarlo de nuevo, haciendo pasar a la numerosa fanaticada horas de emoción. Es así como vimos tres domingos seguidos la organización de encuentros magníficos entre diferentes conjuntos locales.

En conversaciones con uno de nuestros máximos exponentes del deporte local, el Sr. Willy Mc Lean, nos dice: en Limón debe introducirse los diferentes deportes, ya que existen elementos de magníficas condiciones físicas para los distintos deportes, además hizo saber que nadie gana Limón con estacionarse y depender únicamente del béisbol, cuando perfectamente puede obtenerse también lugar preferente en la República en cuanto a Basket Ball o Foot-Ball.

Nosotros acuerpamos estas ideas del Sr. Mc Lean, por cuanto las consideramos muy acertadas.

—o—

El domingo se llevaron a cabo tres encuentros de fútbol; por la mañana se enfrentaron Marte F. C. y Blanquinegro de Batán. Es fué un magnífico evento, ambos cuadros lucharon con bidalguía para amarrarse el triunfo haciendo que el partido tuviera reñida. Al finalizar el duelo el resultado favoreció



a los muchachos del Marte 4 x 2.

El Sr. Pedro Loria dedicado del encuentro obsequió una preciosa bola.

—o—

A la una y treinta ocuparon el diamante los magníficos once Torinos y Dep. Raúl Velázquez. El encuentro realmente no fué lo que se esperaba ya que el Vélazquez desde la iniciación del encuentro tomaron la ofensiva constante para así vencer a su adversario 3 x 1 tantos.

—o—

El último encuentro le correspondió a los campeones Júpiter S. C. y Barcelona S. C.; este no fué tampoco un gran partido; en el curso del mismo no se vio ninguna jugada que podríamos llamar sobresaliente. Al finalizar la anotación era pareja, dos tantos por bando.

### BASE-BALL

Este fué el resultado del magnífico encuentro beisbolístico del domingo pasado en nuestro Estadio de Beisbol.

Con el fin de hacer una exhibición se enfrentaron las novenas Olímpicos Limonenses, bajo la dirección de Samuel Sherier, y Reservas Bimontenses, bajo la dirección del coach Albert Evans (Rubub). Los olímpicos se presentaron con los uniformes usados en las olimpiadas que acaban de pasar, en días pasados en Nicaragua. Los reservas, integrados en su mayoría por muchachos jóvenes, no pudieron responder a la potencialidad de los olímpicos, que hicieron una demostración de magnífico béisbol.

El conjunto olímpico estaba formado por los siguientes jugadores: Alonso Wilson, Dany Hayling, Carlos Gayle, Alberto Blacke, Hubert Francis, Joseph Liley, Alfonso Crawford, José



Garrón, Altman Maitland y Samuel Sherier.

En el transcurso del encuentro nuestro superman Vinici Francis conectó un home-run.

—o—

### GRAVEMENTE HERIDO ALONSO WILSON

En la madrugada del lunes primero de Enero nos llegó la muy triste noticia de que Alonso Wilson, quien participó en el evento beisbolístico del día anterior, había sido puñalado por una mujer. Para asegurarnos de la veracidad de lo sucedido, hicimos las averiguaciones del caso, siendo realidad la misma. Hacemos llegar a nuestro gran deportista Wilson, nuestros votos más sinceros por su mejoramiento.

### FUT-BOL

En el transcurso de la semana se han estado haciendo preparativos para llevar a cabo mañana dos encuentros de fútbol entre los once Raúl Velásquez y Barcelona S. C. Como preliminar se enfrentarán el Colegio de Limón F. C. y Torino F. C.

Estos encuentros se han preparado con el propósito de recaudar fondos para el jugador Ruperto Bonilla, quien se encuentra imposibilitado para practicar este deporte.

Según entendemos se ha solicitado el Estadio de Beis para la mayor recaudación de fondos y además se cobrará un precio módico, para que asista el mayor número de fanáticos.

### EL SEMANARIO EL ATLANTICO

Como un estímulo al Deporte de Costa Rica, consagró la página de esta edición extraordinaria a él, esperando para el futuro mejores victorias para honra y gloria de nuestra querida Patria.



# IMPORTANT NOTICE

Be informed that Hotel Valencia has cars which will take you along with three more passengers to the station for only Two Colones (\$2.00). Ask us for a car when you are ready to leave. When you arrive in San José with friends or family call phone 1824 and you will have at your service a car which will convey you to any point within the city limits for \$2.00. Remember—Phone 1824.

## Un rato de Diversión con las Hadas...

Véase de la primera página

maravilloso brillo de la flor, que todo el mundo se sentía feliz con sólo acercarse a ella.

Ahora bien; nuestras siete pequeñas hadas se parecen mucho a la hermosa y buena princesa. La única diferencia consiste en que en lugar de vivir en el cálix de una flor, habitan nuestro reino mágico, el piano; y en vez de esparcir brillante de luz alrededor de sí, nos hablan con dulce voz.

¿Verdad que estaríais contentísimos, si pudierais conocer a cada hada por su voz, y al acordaros de una de ellas cantar en el mismo tono en que ella canta?

Ya sé que me contestaríais que sí; pues bien, basta hacer que lo voy a decirlos. Pediremos a las hadas que jueguen otro ratito con nosotros. Llamaremos primero a la puerta de la casita donde vive el hada Do. Ya sabéis que tiene siete; llamaremos a la que está casi en medio de la hilera blanca, recordando que sus casitas se hallan siempre a la izquierda del grupo de dos casitas negras que habitan los geniecillos.

Para oír bien la voz del hada que nos respone, es necesario amar con garbo y firmeza, pretendiendo la piececita blanca.

¡Escuchad! ¿La habéis oido? Es la voz del hada Do. Prebemos de cantar este mismo sonido. Volvámoslo a probar,

sin cansarnos, y cuando veamos que lo cantamos igual corramos al otro extremo de la habitación a cantarlo, y volvamos de prisa al piano a ver si lo hemos recordado bien.

Al hada Do le gusta mucho que pensemos en ella, y nos constatará siempre con su vocería, mientras llamemos a su puerta con garbo y firmeza.

Cuando hayamos jugando un buen rato con el hada Do, podemos ir a ver a su vecina, el hada Re. ¡Creéis que su voz es enteramente igual a la del hada Do? No; ya lo veréis. Llamaremos a su puerta; escuchemos y luego probemos de cantar como ella.

Pero no hay que olvidar la voz del hada Do; volvamos a llamar a su casita y escuchemos. Llamaremos otra vez al hada Re, para estar seguros de que distinguimos bien las dos voces.

Pero quedan todavía las demás hadas; hay que hacer una visita a cada una. Primeros a la casita del hada Mi, y así aprenderemos su nota; y luego a ver a las hadas Fa, Sol, La, y Si, hasta que volvamos a encontrarnos delante de la puerta del hada Do; la de la segunda casita.

visitamos a las hadas todos los días y las címos cantar, a rendirnos a distinguir muy hermosas voces.

## LA NUEVA TIENDA

de NAIM SARQUIS Y HNO. usted consigue su ropa a precios más bajos de plaza por fines de

### INVENTARIO

Liquidación de 30 docenas de camisas a precio de costo.—Zapatos para niños y calzado para mujer.—Fulares.—Sedas.—Vistras.—Ropa interior. Medias y muchos otros artículos a precio de costo.

APROVECHE ESTA OCASIÓN POR UN MES

Contiguo al Hospedaje de Rolando Young

Limón

## La Historia de los Días

Es condición humana no haber aprecio de mil cosas corrientes y, al parecer vulgares, que de continuo tenemos a la vista, y no saber disfrutar los fáciles encantos que los más comunes hechazos y las más usuales palabras encierran. La más humilde y olvidada hierbilla del campo es un pequeño mundo de maravillas; la palabra que más familiar y usada nos es, tiene muchas veces la más honda y transcendental significación.

Día tras día, se suceden los siete de la semana sin que jamás hayamos parado mientes en que sus nombres, tan distraídamente pronunciados y constantemente repetidos, son breves poemas llenos de esquisita y deslumbrante poesía.

De ellos, pues, vamos a tratar aquí y de su interesante historia.

### DOMINGO

En la historia de todos los pueblos hallamos desde los tiempos más remotos días especiales, consagrados a rendir culto a la divinidad. La manera de suce-

derse estos días, los nombres con que se los designaba y el ceremonial usado en ellos, han variado con el transcurso del tiempo y la diferencia de costumbres y lugares. En la India se denominó *sabbat* el día destinado al descanso y la oración; y el mismo nombre lleva en hebreo, correspondiendo a nuestro sábado. Al aparecer el cristianismo, se trasladó la observancia tradicional de ese día al siguiente, en que se efectuó la resurrección del Salvador; y entre los primeros fieles de Roma se le llamó «dominica», de «dominicus», que quiere decir *el Señor*. De aquí procede la palabra castellana «domingo».

Hubo pueblos que en su ignorancia creyeron ser el sol, el autor de la vida y el dispensador de todos los bienes, y por tal razón le adoraron como a Dios, dedicándole el primer día de la semana al que designaron con el nombre de *día del sol*.

(Próxima edición continuaremos con los demás días).

Dixon's your Barber Shop and News Stand: West of the Limón Market:

## Las Mascaradas de Limón

En San José oímos hablar en forma lamentable y desagradable en varios comentarios referente a las dos mascaradas de Limón contratadas por La Comisión de Fiestas de la Capital.

Dicen que sus bailes, estrambóticos, sus ritmos de tinte africano, y sus canciones no se aceptaron; el público culto no los colmó de simpatía. Se presentaron con vulgaridad por su estilo de baile, su recorrido en distintos lugares de San José pidiendo dinero.

Todas las personas de la raza de color de la Capital se llenaron de indignación general por la mala representación que de su raza se hizo, olvidando que ella goza de una historia noble.

Faltó en su presentación una orquesta de música de cuerda y trompetas para darle ritmo y alegría al conjunto. También canciones en español y danzas modernas llenas de fuego y de pasión.

Reprodujimos el lector del Diario de Costa Rica del día 3 del corriente.

**Las comparsas de gente de color deben eliminarse**

En los últimos años les ha dado por traer gentes de color para que bailen y canten por las calles de la capital. Algunas hace el contrato y se gana sus colones. Los negritos hacen lo demás. Pero cada vez pierden más interés esa

comparsas. Deberían ser eliminadas. Para diablos rojos, cuando hay tanto "diablo azul", francamente no vale la pena hacer la movilización de los negritos. Ni sus caños ni su música tuvieron interés. Y el mayor tiempo lo empleaban caminando, en un silencio interrumpido por algún grito destemplado o por un fúnebre sonido del tambor. Y las fiestas son para alegrarse.

Los mandatos hicieron falta. No hay que abolir las costumbres populares tradicionales: hay que tratar de mejorarlas.

## El Parto de los Montes

Con varios ademanes horroresos los montes de parir dieron señales: Consintieron los hombres temerosos Ver nacer los abortos más fatales: Despues que con bramidos espantosos Infundieron pavor a los mortales, Estos montes, que el mundo estremecieron

Un ratoncillo fué lo que, parieron.

Hay autores que en vozes misteriosas, Estilo fanfarón y compandao, Nos anuncian ideas portentosas: Pero sienta a menudo, Ver el fruto de su pensamiento,

Despues de tanto ruido, sólo viento.

Samaniego.

## EDITORIAL

Hemos entrado al año 1951. Todo creyente y adorador de nuestro Señor Jesucristo, cuyo aniversario celebramos hace quince días, no deberá cesar en rezos y agradecimientos a El por su bendición, la cual nos a capacitado para empezar otro año de gracia.

Hay varios truenos que se aproximan a nuestra esfera mundana y no sabemos cuál es la carga de sus carros y en consecuencia debemos armarnos como soldados valientes, listos a pelear para triunfar sobre cualquier cosa que tiende impedir nuestros esfuerzos en la lucha de la vida. Un hecho debemos guardar fresco en la mente, ninguna de las cosas que aparecerán en esta época serán por casualidad. Es nuestro firme criterio que Dios tiene un propósito para el mundo y tiene también un designio individualmente.

En este momento, ante nuestros ojos hay numerosas personas que están en alegría del día, sin el mínimo pensamiento del sufrimiento, de la frivaldad, la muerte, las destrucciones y otras privaciones las cuales nuestros hermanos en Cristo están pasando en los campos de batalla en Asia. La terrible matanza ha pasado entre este nuevo año. Su duración está fuera del alcance de nuestra sabiduría. La cantidad de vidas humanas desvanezcerán en la lucha, no podrá preverse por ninguna sabiduría. Sin embargo, pese a la inquietud del mundo humano, tenemos esperanza en el tiempo aún a esta hora para prepararnos como correctos ciudadanos para aquella Colonia en la tierra, basado en planes divinos para el cual el Cristo nació en Belén, por el que fue crucificado y por el que ha ascendido para prepararse para todas criaturas humanas, quienes aunque no hayan viajado a Belén para haber visto en persona a Cristo, pero ha sido allí en espíritu y todavía magnificar su nombre.

En este nuevo año, empeñémonos para hacer de esta tierra un lugar apropiado para nuestras residencias; en realidad no podemos hacer un "Paraiso", pero mucho puede hacerse para salir del odio, la maldad, miseria y el paganismo

## Produclores Unidos de Cacao, Ltda. (OLD THEATRE MODERNO)

THE UNITED CACAO PRODUCERS LIMITED, BEING NOW  
UNDER NEW MANAGEMENT IS ABLE TO  
PAY THE BEST PRICES.

Consult our prices and in addition we, give our best  
attention to the farmers and others who trade with us.

RAMON ACON  
General Manager

ALFONSO SOLE LIPPA  
Assistant Manager

### Los Leones y sus buenas obras

El domingo 25 de diciembre a las 15 horas en la Escuela General Tomás Guardia tuvo lugar la distribución de juguetes que los socios del Club de Leones de Limón obsequiaron a los niños de la ciudad.

Bajo un ambiente de cordialidad y alegría se distribuyeron 800 juguetes entre los niños de 2 a 8 años, alcanzando a un valor aproximado de ₡ 3,000. Esta suma fuó colectada por los Leones exclusivamente lo que amerita más tan noble obra. Desde muy temprana hora los corredores de la Escuela de Varones se vieron repletos de padres y madres de familia que en medio del bullicio de los niños esperaban la música y el com-

carro que alegraría la Pascua de sus hijos. Podímos observar madres con seis niños que ansiosos recibían los juguetes de manos afectuosas de las señoras Leonas, que se los seleccionaban según su sexo y edad.

La niñez limonense recibió el 25 ayuda material y moral. Por esa razón al presenciar la distribución de juguetes del Club de Leones no podemos callar la íntima emoción que nos produjo esta buena obra y felicitar calurosamente al señor Presidente de los Leones don Fermín Amador, y señora, al Vice-Gobernador don Félix A Reyes y señora, y demás compañeros del leonismo limonense.

# La Proveedora

## O F R E C E :

Leche Klim	lata	₡ 4.85
Arroz	libra	0.60
Avena Quaker	lata	1.60
Leche en Polvo Rosemary	lata	3.50
Leche Evaporada Vaca	lata	1.20
Jabón Island Palm	pan	0.90
Jaleas del Trópico	frasco	1.75
Grapas para cerca	libra	0.90
Clavos	libra	1.00
Herraduras	libra	1.60
Enchufes para plancha	c/u.	1.00
Sockets colgantes	c/u.	1.75
Cordón Eléctrico	yarda	0.55
Escobas Espiga Roja	c/u.	2.90
Carburero	Libras	1.00
Cuchillas de Guisar	c/u.	1.65
Palos para pisos Unión	c/u.	3.00
Tubos de alcarraza	c/u.	6.00
Pinturas Faefan	gal.	34.00
Llaves de Corro	c/u.	8.00
Cola Granulada	libra	3.40
Lápices de Carpintero	c/u.	0.45
Raloneras	c/u.	1.75
Oma Laca	libra	7.50

Visite nuestro departamento de ferretería

Miles de artículos a precios muy razonables.

# La Proveedora

APARTADO 175

PUERTO

LIMÓN

## El Afro - Tico Comité

De los datos que nos suministró el Afro-Tico Comité que componen de nuestros muy estimados ciudadanos, don José Rossi, el Gobernador de esta provincia, los señores Clarence Sankey, Carl Eduardo Neil, Alberto Splatt, George Gray y Alfredo Henry al que nos ha dado la evidencia a su gesto noble y humanitario, procuraron una infinitud de juguetes para que fueran repartidos entre 347

niños de colores de esta ciudad.

En esta tarea, ellos cumplen una de las misiones más sagradas de nuestros deberes como cristianos, y a la vez brillarse las almas de tantos chiquillos, a quienes, talvez, su destino no les da esa ilusión de verse regalados por el Santa Claus en esta fecha de Navidad.

Por los señores nobles, nuestras felicitaciones y mucha suerte en toda su vida.

# ST. MARK'S CHURCH

LIMÓN

COSTA RICA

THE CHURCH IS THE PILLAR AND THE GROUND OF THE TRUTH

### S E R V I C E S :

SUNDAYS: 6.00 a. m.—Solemn Holy Eucharist Sermon.

8.00 a. m.—Choral Holy Eucharist.

3.00 p. m.—Sunday School.

7.00 p. m.—Solemn Evensong, Sermon.

WEEKDAYS: Wednesday, Friday, Holy Days..... 6.00 a.m.

Monday, Wednesday, Friday..... 7.00 p. m.

Saturday: Confession..... 4.00 - 5.00 p. m.

See Weekly Parish Bulletin For Other Announcements:

## Dr. VARGAS ARAYA

(Osteopathic Physician)

Office 150 varas North of Botica Oriental, San José.  
Special attention to people coming from Limón and Line towns. Special treatment cures many diseases. - English Spoken.

## Acto de Clausura del Colegio de Limón GRADUACION DE BACHILLERES

El 14 de los corrientes a las cuatro de la tarde se efectuó el acto de clausura del Colegio de Limón en el teatro Acón.

Gran cantidad de personas asistieron, pasando algunas horas de regocijo mediante un programa elocuente y bien seleccionado.

Desde la orquesta y escenario todo talento, arte y ciencia tenía su parte magnífica. El escenario fué asociado con la graduación de los estudiantes de quinto año del Colegio.

La hora de alegría llega. Los corazones y mentes deseaban vivamente que la cortina sea levantada. La orquesta abría con las bellas notas de "Aida, Marcha Triunfal de Verdi. Mientras esto sucede el grupo de Bachilleres Enrique Chaverri C., nombre que se asignaron, marcha del fondo del salón hacia el escenario. A la cabeza iban el Prof. Enrique Chaverri y los bachilleres Carlos Cerda Sarria con el estudiante, acompañado de la señorita Elena Bourelle y el joven Jorge Esquivel Villalobos; enseguida venían la señorita Flora Montero Mata, los jóvenes Nolan Scott Davis y Boanerges León Cantillano.

Después la orquesta entona el Himno Nacional. Acto enseguida, el Director del Colegio Don Raúl Zamora Nens toma la palabra para dar lectura a su informe de la labor del Colegio durante el año lectivo. Los estudiantes cantan luego en coro "Alma de Dios", recibiendo múltiples aplausos. Constantino Solano, uno de los más brillantes alumnos del Colegio, es el que

ejecuta enseguida una magnifica recitación titulada "Melopea", acompañado al piano por la señorita Claria Cavichia con la Serenata de Schubert. Al principio no más, Constantino logró penetrar su recitación dentro del corazón de la audiencia. Todas las joyas apuntaron a su corona. Aparentemente parece estar ricamente fundado de una memoria especial; además posee eloquencia y una voz deliciosa.

Después de esta magnifica recitación vino la entrega del estandarte de los alumnos de quinto año a los de cuarto.

El trío Monturiol-Blanco con guirras deleita con el husengo típico "El jalornero". Obtuvieron numerosos aplausos.

La Sra. Cecilia Solé contribuyó con una magnifica pieza selecta en piano. Los alumnos nuevamente entonan en coro, esta vez "Vida de artistas" de J. Strauss.

El Lic. Edgar González Campos del Ministerio de Educación es quien enseguida hace la juramentación de los Bachilleres. Después de este acto pronunció unas brillantes palabras de gran significancia.

La orquesta nuevamente entona unas preciosas notas de despedida y terminación del acto mientras que los seis nuevos Bachilleres acompañados del Prof. Enrique Chaverri marchan del escenario a la salida del teatro; los asistentes sentados admiraron el acto. Nosotros interpretamos esto como una señal, de la idea de estos jóvenes en busca de nuevos rumbos.

## SASTRERIA Y TIENDA

CLIFFORD STEELE Y SEÑORA

Qué fácil!!! La Casa de la DAMA y el CABALLERO elegante, combinados.

¡Qué barato está todo en esta Tienda! Parece tan chiquito pero allí encuentras todo para toda la familia!

Así es, CADA DIA RECIBIMOS TRAJES

Crepé - Foulares en diferentes colores Gabardina - Georgette - Piel de Conejo - Poplin - Raso - Sedas Vilosa Fibreado y Liso

Venga a ver la exposición de preciosos artículos apropiados para todas las ocasiones, que exhibimos en nuestros estantes.

Situada: Centro del Consulado Inglés y la Pulpería Alvarado. Calle Comercio de Limón.

## Cuide sus Riñones

Emplee un medicamento elaborado especialmente para los riñones



Los riñones están particularmente expuestos a diversos trastornos. Se cometen toda clase de desarreglos en la alimentación y en el régimen de vida.

Los riñones son los primeros en sufrir las consecuencias. No tardan en aparecer indicios reveladores.

Trastornos urinarios, orina turbia o cargada de sedimentos y con olor fuerte; micciones demasiado frecuentes, arenillas, dolores, etc.: he aquí

indicios del funcionamiento deficiente de los riñones.

En estos casos, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga son indicadas. Se elaboran especialmente para regularizar el funcionamiento de los riñones.

Su acción sobre estos órganos es directa. Son diuréticas, calmantes, antisépticas y estimulantes.

En frascos de dos tamaños, con 40 y 100 píldoras.

## Píldoras DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

INDUSTRIA BRITANICA

## La nueva enfermedad denominada "Polio"

La nueva enfermedad llamada "Polio" se encuentra particularmente en los niños.

Se ha reportado que esta extraña enfermedad ha dado cimientos en nuestra hermana República de Panamá. Además hemos podido saber que el Departamento de Salubridad Pública de ese país ha estado impartiendo instrucciones de manera preventiva.

No estamos seguro, ni hemos tenido ninguna información de actividades de parte de nuestras autoridades de Salud Pública, en forma preventiva de la epidemia de esta grave enfermedad.

Nuestro periódico está listo para cooperar con las autoridades competentes, en caso necesario, de la circulación de cualquier instrucción preventiva.

## Más perros que personas en el Mercado

En el mercado de Limón, especialmente en la sección de la carnicería hay siempre una gran cantidad de perros, muchos son fieros y su presencia son una amenaza para los compradores.

El domingo próximo pasado uno de esos caminos nos atacó y casi nos muerde.

No queremos que nuestra publicación sirva de molestia para aquellos que están a cargo del mercado, una mayor vigilancia, pero francamente es necesario para evitar la entrada a todos los sitios públicos de estos animales.

# Tome KOLA GARRON

## El Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento

(Continúa)

La industria, sin embargo, ha tenido hasta ahora muy relativa importancia. Las usinas en gran escala son pocas y se limitan, principalmente, a textiles y refinación de azúcar. Se espera, con todo, que la disponibilidad de abundante fuerza eléctrica impulsará grandemente el desarrollo económico del área.

El prestatario, la Central Hidroeléctrica del Río Anchicayá, (Chidral), fué constituida como sociedad en 1944 para desarrollar el potencial hidroeléctrico del Río Anchicayá con el objeto de aumentar la disponibilidad de fuerza eléctrica de la ciudad de Cali y otras partes del Departamento del Valle del Cauca. Chidral está organizada de acuerdo con las leyes colombianas como una compañía comercial de responsabilidad limitada. Todas las acciones son de propiedad del gobierno de Colombia, del Departamento del Valle del Cauca y de la Municipalidad de Cali, con una participación relativa del 51%, 23% y 26%, respectivamente. Las obras de construcción empezaron a fines de 1945, pero el progreso de la obra fué lento debido a la falta de capital y de equipo adecuado. Fué suspendida en 1948, primordialmente por dificultades técnicas que, al incrementarse, implicaron un nuevo estudio del proyecto. Chidral será la dueña y explotadora del sistema hidroeléctrico de Anchicayá, con todas

las facilidades generadoras existentes que ha comprado del Municipio de Cali. Con base de un convenio entre Chidral y la Municipalidad, Chidral será el único abastecedor de fuerza eléctrica en la ciudad de Cali, a tarifas previamente convenidas con el Banco y aceptables para éste. El sistema de distribución continuará siendo de propiedad y estará bajo el manejo de la Municipalidad, la cual se ha comprometido a ensancharlo.

El costo total del proyecto de Anchicayá que el préstamo de \$3.530,00 hecho por el Banco ha de ayudar a financiar, se calcula en el equivalente de unos \$13.231,00. Los costos en moneda local serán pagados por la compañía de sus propios recursos. La compañía también financiará cerca del 26% del costo del proyecto en moneda extranjera. Se espera que las obras civiles han de quedar terminadas a mediados de 1953 y que el proyecto empezará a funcionar, más o menos en ese entonces.

Después de su aprobación por los Directores Ejecutivos del Banco, los contratos de empréstitos y de garantía fueron firmados por el Embajador de Colombia, Dr. Eduardo Zuleta Angel, en representación de Chidral y del gobierno de Colombia, y por el señor Eugene R. Black, Presidente, a nombre del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

## AGRADECIMIENTO

Angelina v. de León

Alberto Lam e Hilma de Lam

Alfonso Yunis y Olga de Yunis

Alberto, Yolando

Armando, Eugenio y Rogelio León

Rinden por este medio su profundo agradecimiento a todas las personas que por medio de Cartas, Tarjetas, Telegramas, Ofrendas Florales, Visitas y asistencia a los funerales y en otras distintas formas les han manifestado su pesar con motivo de la tragedia y por lo cual han sufrido la pérdida irreparable de sus queridas e inolvidables hijas, hermanas, hijos y nietos:

Lovelia León Guzmán—Hilma Elena, María Isabel y  
María Eugenia Lam y José Alfonso Yunis

R. I. P.

## Tragedia en Puerto Viejo

De Puerto Viejo nos llegó la noticia de que una mujer, dos hombres y dos niños se ahogaron en el mar el 22 de diciembre de 1950.

Como en Puerto Viejo no hay muelle, los pasajeros deben llegar a laancha por medio de un cayuco. La Santa Elena esperaba el cayuco el cual iba con trece pasajeros, pero como el mar estaba muy agitado, el cayuco se volcó perdiendo ahogados cinco de sus pasajeros, entre ellos la señora Violeta de Arias, Alvaro Antonio Arias, Rafael

Angel Solano, todos miembros de una familia.

Alvarito era hijo de la señora Reginia Arias, persona muy estimada y bien conocida. Otro de los ahogados fué el señor Barber Clarke vecino de Zent. El cuerpo del otro ahogado del cual desconocemos su nombre, fué arrojado a la playa por el mar encontrándose con un brazo menos el cual fué devorado por un tiburón.

EL ATLANTICO envía por este medio su más sentido pésame a todas las familias dolientes.

## FOR

Ebony—Color—African Opinion—Tan Confession—Our world — Ring and other Magazines go first to Dixon's Barber Shop; West of the Limon Market.

## Suscríbase y anúnciese en este Semanario

## HOLLYWOOD STORE

— OF —  
SALOMON BERENZON

Christmas and New Year Come and Gone

We have just received exactly what you want for the months of Spring:

New Materials - Beautiful - Splendid Assortments

Slashing Low Prices

Georgeous goods in which you will «Look Your Best»

In our shoe Department you will find shoes in which you will feel comfortable and look SMART.

## TIENDA LA BARATA

(Cheap Store) - Moises Kader

Don't miss the opportunity to save money by shopping in our store

Brand new creations in fabrics for Ladies, Gentlemen and Children.

There are Things Thrillingly "NEW"

Then remember:

### KADER FURNITURE STORE

In front the Commissary

Living room and Parlour Sets-Other Accesories for home and office.

# THE ATLANTIC

ALL THE WEEK IN ONE DAY

Editor  
JOS. A. THOMAS

Post Box 199  
Limón, Costa Rica

Number 56

January 6, 1951

Year 2

## OUR TASK FROM OUR DESK

BY THE EDITOR

We have entered the year one thousand nine hundred and fifty one. Every believer and worshipper of our Lord and Saviour whose birth anniversary we commemorated a fortnight ago, should not cease in prayers and thanksgiving to Him for His saving grace which has enabled us to begin another year of probation.

There are many trains approaching this mundane sphere and we know not what are the cargoes in their cars and in consequence we should arm ourselves as gallant soldiers and be ready to fight and overcome whatever tends to impede our efforts in the battle of life. One fact we ought to keep fresh in mind that none of the things which might appear unfamiliar to us will come into being by chance. It is our firm belief that God has a plan for the world and He has also a purpose for the individual.

At this wryling before our eyes there are many persons indulging in the nemesis of the day; no doubt, without the slightest thought to the sufferings, the coldness, the death, the destruction and other hardships which our human brethren are undergoing on the battle fields of Asia. The dreadful slaughter has passed into this new year. Its duration is hidden in the womb of time. The number of human lives which will perish in the struggle, no wisdom can forecast. However, in spite of the unrest of the human world, we have hope and time, even, at this hour to fit ourselves to be proper citizens for that Colony on earth, based on divine plan for which the Christ who came to earth, or which He was crucified and for which He has ascended to prepare for all humanity who, although have not journeyed to Bethlehem's manger to have seen in person the Christ Child, but have been there in spirit and still magnify His name.

In this New Year, let us all strive forward to make this earth a fit and proper place for our abode; quite true, we cannot make it an Eden, but surely much can be done to lift it out the haled, the malice, the misery and heathenism of this world.

## LA PROVEEDORA

### OFFERS:

Salt.....	.lb.	0.25
Rice .....	.lb.	0.60
Quaker Oats .....	.tin	1.60
Rose Mary Powdered Milk .....	.tin	3.50
Evaporated Milk .....	.tin	1.20
Island Palm Soap .....	c.ake	0.90
Del Trópico Jellies .....	jar	1.75
Fence Staples .....	.lb.	0.90
Nails .....	.lb.	1.00
Horse & Mule Shoes .....	.lb.	1.60
Carbide .....	.lb.	1.00
Iron Plugs .....	each	1.00
Electric Cord .....	.yd.	0.55
Angulo Brooms .....	each	3.25
Sewer Pipes .....	each	6.00
Fantan Paints .....	gal	34.00
Faucets .....	each	8.00
Carpenter Pencils .....	each	0.45
Rat Traps .....	each	1.75
Limpol Furniture Polish .....	jar	2.25
Flashlights .....	each	6.75
Tes Spoons .....	each	0.95
Padlocks .....	each	1.50
Dry Yeast .....	oz.	0.35

Visit our Hardware Dept. Thousands of articles at reasonable prices.

Quick, courteous service.

## LA PROVEEDORA

Box 175

Puerto Limón

### A Very Unique Wedding

On the 17th ultimo a very unique wedding was solemnized in the Baptist Church at 28 Miles. The contracting parties being Miss Edna Smith and Mr. Hubert Turner. The Reverend Wm. Forde was the officiating clergy. While the organ pealed forth the old appealing march, the bride with serene looks entered, resting on the arm of Mr. Athel Scott. She was quenched gowned with a creamy floral designed Razzo. A panel gathered skirt finished with 24 buttons, late 1950 legomantil bridal sleeves with half dozen buttons on each side. A crisp cream straw Calot with bright wreaths of flowers attached to a shadowy mesh veiling rested on her forehead and appeared beautifully from every angle. Her slippers and gloves "Chicy" harmonizing. She carried a bouquet of orange blossoms and gerbas, resting on a fern background. Mrs. Sarah Arthur was her chief matron. She was very exquisitely gowned; adorned with a high plumed headgear and attractive gloves; she earned much admiration. She carried a bouquet of Veritas de San José. She was escorted by Mr. Nathaniel Malcolm as best man. Splendour was added to the ensemble by the six beautifully gowned bridesmaids, consisting of the Misses Evelyn Turner, Floris Johnson, Phylis Farquharson, Adassa Adlam, Grace White and Louise

Wynter. The groom seemed to touch the summit in his well tailored palm beach suit with shoes and hat to match. Mrs. L. E. Graham presided at the organ. The hymn "O Perfect Love" was sung while the couple knelt at the altar.

At the close of the Church ceremony, the invitees in matrimonial galanies wended their way to the home of the newly weds where the reception was held. The scenery was beautiful and bright. The setting of the table with a bread in the form of a dove presented admiration. Mr. Nathaniel Malcolm presided as Master of Ceremonies. The blessing was evoked by the Reverend Wm. Forde. The bridal cake was cut by Misses Turner and Malcolm; the latter triumphed. Many toasts and songs were tendered. The scene was changed by the appearance of a lovely dish of vegetable salad, garnished with American dressing and in addition roasted chicken, dressed with raddish and boiled eggs; lots of other delicacies to satisfy the appetite.

Among the invitees was Mr. Rupert Muir (Francis) of the Marine Division Office in the city; a cousin of the bride. The late 1950 bridal ensemble is the handwork of Mrs. Linnell Porter Adams, Grace White and Louise | a daughter of the bride.

### "Dr. Vargas' LINIMENT"

For rheumatic pain, sprains, lumbago, cold feet, backache, it is effective, in case of colds and bronchitis, rub well chest and back, and inhale deep from the bottle, the wonderful vapors.

Keep handy always Dr. Vargas' LINIMENT sold # all druggists and stores, if not there send \$ 6.00 for 2 bottles to General Distributor, Box 534 San José.

For wholesale and retail in Limón and Line Towns write to Jacob Clarence, Box 1428 San José.

This issue of twelve pages value 30 cents.  
for each newspaper.

### Dr. MIGUEL S. DEJUK

Physician and Surgeon of Tulane University, U. S. of America

### THE PEOPLE'S DOCTOR AND SURGEON

#### CONSULTATION OFFICE:

Two and a half city blocks West of the U. N. I. A.  
Liberty Hall, Fifth Avenue.—Limón.

#### OFFICE HOURS: DAILY:

8.00 — 11.00 a. m. — 1.00 — 5.00 p. m.

200 W. 12th Street, San José, Costa Rica

## The Graduation of the Fifth Year Students of the Limon College

Fruitful were the hours spent when hundreds of citizens assembled and were moved by eloquence and all-sufficient amusement in the Theatre Acon at the four o'clock afternoon hour of the 14th ultimo.

From the orchestra and platform every talent and accomplishment, every art and science had its noble part. The scene was associated with the graduation of the fifth year students of the Limon College.

The cheerful hour arrived. Human hearts and minds yearned for the lifting of the curtain. The orchestra struck up the number—*Aida*, *Marcha Triunfal*, *Verdi*. Passing the aisle in royal pose, led by Carlos Cerdá Sarria, Elena Bourette Leon and Jorge Esquivel Vilalobos bearing the standard, and in formation Boanerges Leon Cantillano, Flora Montero Mata and Nolan Scott Davis. The National Anthem came next in joyous strains.

The air hushed into silence and the summary of the year's work of the College couched in words of wisdom was read by Lic. Raúl Zamora Nens, the Director of the College. The students sang spiritedly *"Alma de Dios"*. Constantine Solano, with footstep, the patient and pious, with dreamy eyes took the center of the platform. Miss Clarita Caviechia, the pianist, touching in harmony the keys of the piano—*"La Serenata de Schubert"*. The reciter begins his master-piece—*"Melopea"*. At the completion of the first stanza, Constantine had won his way into the bosom of his listeners; greater than Constantine of immortal memory; all

the jewels began pointing to his crown. That overwhelming audience went into the palm of his hand. Seemingly he is richly endowed with the rare gift of memory, with eloquence and delicious tone of voice.

With appropriate delivery and acceptance speeches the standard was placed in the care and keeping of the students who are to be advanced to the fifth year. The trio Monturiol-Blanco with guitars played and sung in minor key *"El Jornalero-Huapango Tipico"*—Their was a rich contribution. The theatre rang and resounded with cheers. They had to respond to an encore.

Miss Cecilia Sole presented a piano selection and for which she was the recipient of the popular applause. Again the students were heard with the singing of *"Vida de Artistas"*. We drew nearer to the climax. Lic. Edgar González Campos of the Ministry of Education propounded the Vow to the graduates and presented the Certificates with appropriate expression. Lic. Edgar González Campos in turn moved his audience with an address worthy of his ability and high office.

A very significant note was struck at the closing of the grand event, that is—the orchestra was playing, the audience seated and through the aisle went alone the six new Bachelors in Science and Letter. We interpret this as a signal of their going into the world and to take care and make progressive use of the honours conferred upon them.

### VISIT THE NEW LUMBER DEPOSIT

## BRITTON AND HOLNESS, LIMITED

**GUARANTEED FIRST CLASS BLACK  
HEART LAUREL, WELL ASSORTED**

SITUATED: Between the former Lindo Brothers' Office and Gourzong's Radio Repairs-Front Railroad Yard.

S. D. BRITTON — Manager

## TRAMO JOE LEWIS LIMON MARKET

We carry in stock everything in grocery, both foreign and native products. The fast movements of our goods enable us to always have fresh supplies.

**OUR MOTTO**

Best and greatest variety.—Full desire to please our buyers.  
A little profit on our money, but no profiteering

JOE LEWIS — Proprietor.

**Imprenta Victoria - San José**

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Ohiggins López" del Gobierno de Costa Rica.

# La Antillana

Situated in Limón's Commercial Street, at entrance of the Crystal Passage.

## Our Grocery and Other Articles Keep Moving Because of the Qualities and Reasonable Prices:

### WE OFFER:

Gold Medal Flour.....	0.50	lb.
Crisco-Lard.....	3.80	lb.
Lactogeno powdered Milk.....	6.50	tin
Nido..Powdered Milk.....	5.00	>
Kraft..Powdered Milk.....	4.25	>
Evaporated Milk, large size.....	1.15	>
Nestum.....	2.65	>
Wine - Italian - Swiss.....	10.75	bottle.

Full assortment of other Foods, in tins

All the tasteful articles you need

YOU CAN BUY FROM US THE FAMOUS RALEIGH BICYCLE

## Campo Pagado

Waldeck, 28 Miles  
December 22, 1950.

Editor,

THE ATLANTIC

Port Limón, Costa Rica.

Dear Sir:

Kindly permit me space to reply to Salomon Shaw's letter which was published on December 16, in which he stated that I was charged thirty colones (₡ 30.00) by the Police Agent at 28 Miles. That is true; but Shaw should remember that in my publication of December 2, I stated that as soon as a new Police Agent comes here and who knows nothing about the road trouble, Shaw always goes to them to make another trouble. The fined of ₡ 30.00 was annulled by the Governor of Limón and that is the same case that is going on at present and not finished.

He asked me a question; why the secretary Retano, formerly of the Governor's office of Limón was discharged; saying it was from my bribery, Shaw must find that out from the Governor or from Retano himself and why the San José Gobernación revoked their sentence. How can I answer these foolish

questions? Why does not Shaw go and ask those who know about these things? What right have I to know about the Government's business.

I should like to ask Shaw and to inform the public that it is since 1942 the road leading to Barbilla which is the government road; Shaw run wire across it. I had to report it to the Governor then in Limón and he sent Juan Monge, the Judge who was at Matina and another agent of police there and they compelled Shaw to cut the wire and give the way and placed a fine of fifty colones (₡ 50.00) on him. He said I am a liar and trouble maker, I would not like to be like him; if I was so I would be a cruel tiger in a foul coop, if need be in the next issue.

SAMUEL WOLFE  
28 Miles-Waldeck

Editor's Note: In justice to Mr. Shaw if he desires a second publication he shall be accommodated, but frankly, I do not relish such nature of publications in this newspaper.

JOS. A. THOMAS  
Director-Editor

## Bustamante, Adams Become, Caribbean Commissioners

W. A. Bustamante, Majority Party leader in Jamaica, and Orantley H. Adams, K. C., leader of the Elected Government in Barbados, have been elected by the British delegates to the West Indian Conference to serve as Commissioners on the British Section of the Caribbean Commission.

Mr. Bustamante is the second Jamaican to be named to this international body. When the British Government decided that two West Indians should be appointed to their four-man section of the Commission, and that they should be chosen by ballot of the W. I. Com-

delegates to the W. I. Conference, N. W. Manley, K. C., of Jamaica, and H. Gordon, C. B. E., of St. Lucia were chosen at the 1946 West Indian Conference.

At the next Conference in 1948, Mr. Gordon was re-elected, and was joined by W. H. Courtney of British Honduras.

This year the delegates chose Mr. Courtney and Sydney Christian, member of the Leeward Islands Legislature, to be alternate Commissioners on an occasion either Mr. Adams or Mr. Bustamante—both busy with government and political affairs—may be unable to attend meetings of the Commission.

## Caribbean Review

### Windward Is. Prepare for New Elections

April, 1951, is being mentioned in official circles as the likely date on which the Windward Islands—Grenada, St. Lucia, St. Vincent and Dominica will go to the polls to elect their first legislative Councillors under universal adult suffrage.

These elections will be held by virtue of new constitutions recently granted by the British Government to the legislatures in the territories. Eight elected members are provided for on the Legislative Council instead of five at present. The number of nominated members will remain at three. Three of the elected members will be elected to the Executive Council. At present only one elected member of the Legislative Council is named to the executive body.

Preparations for the elections have already begun. Enumeration of the population alone is expected to take about four months.

### Elected New Mayor in Port of Spain

City elections in Port of Spain swept the Trinidad Labor Party into control of all municipal offices, with Raymond T. Hamel-Smith elected Mayor and Raymond Quevedo elected Deputy Mayor. The Labor Party had earlier won all five seats of Aldermen, who are elected by the City Councillors either from among themselves or outsiders having the qualifications to be councillors.

Mr. Hamel-Smith, leader of the Labor Party, failed in the Legislative Council elections, but his Deputy, Mr. Quevedo, (who is also known in the Calypso world as Attila the Hun) is a member of the new Legislative Council.

### Castrries Town Board Elections, December.

Eleven candidates will be offering themselves to the electorate of Castries contesting five vacant seats on the Castries Town Board during the next elections to be held in December. Except for one independent, the candidates are divided equally between the St. Lucia Labor Party and the People's Progressive Party.

### Seek Economists for Trinidad, Br. Guiana

The Colonial Office, London, is shortly to appoint economic advisers in both British Guiana and Trinidad to advise the respective Governments on economic policy, with special emphasis on commercial, industrial and development aspects.

Both posts will involve close collaboration with the Financial Secretary of each territory, and, in the case of British Guiana, will include the functions of the Development Commissioner, who will be responsible for the planning of development schemes and the overall supervision of their execution. Men are being sought for these posts who can combine academic qualifications, such as an honors degree in economics, with commercial and industrial experience in responsible administrative posts.

### Br. Guiana to Aid Pioneer Industries.

An Aid to Pioneer Industries Bill is soon to be in the Legislature of British Guiana as part of that country's economic program for development. It is likely that it will be based on a similar measure which recently became law in Trinidad.

### Jamaica Invites Foreign Capital.

The Government of Jamaica has released for circulation in the island and overseas a 33-page brochure entitled "Invest in Jamaica—An Invitation to Industry". The first fact the booklet attempts to impress on its recipient is Jamaica's central position in relation to Canada, the U. S., South America, Europe and the British Isles. This is the story conveyed by the colored cover, which carries a map on which Jamaica is spotlighted.

The booklet supplies a digest of information and statistics for the prospective investor, and draws special attention to the incentives now being offered by the Government to encourage the expansion of industrial production.

### Propose London Center for Caribbean Students.

Plans for a £20,000 center for British Caribbean students in London have been announced by the executive committee of the West Indian Students Union. The plan, it is understood, has the support of the Colonial Office in London, and the Secretary of State for the Colonies has promised to get into the matter with students' representatives.

The Governments of West Indian territories will be expected to contribute to the cost of the center.

West Africa students in London already have a Center, which cost £28,000, and there is a Malayan Center, which cost £25,000.

One of the objectives of the W. I. Students' Union is to break down insularity in the students, encouraging them to think of themselves as West Indians, and not merely as Jamaicans, Barbadians, Trinidadians etc.

## Card of Thanks

Elthina Reid de Lucas

Enoch Reid

Zamorene Lucas de Cunningham

Other members of the Family

Adopt this medium to give thanks to the doctors, nurses and attendants of the Hospital of the Costa Rica Banana Company for the very efficient and untiring services rendered during the illness of our dearly beloved son, nephew and cousin

## VALENTINE REID

December 26-27, 1950

and also to the friends and sympathizers who have demonstrated their condolence by means of Cards, Letters, Visits and have accompanied his last remains to the Church and grave.

## IN BRITAIN TODAY

Britain is the first country to recover to such an extent that Marshall Aid can be suspended as from January 1, 1951. This is 18 months earlier than the target date. The United Kingdom will remain a full participant in the Organization for European Economic Cooperation (O. E. E. C.). Her total receipts under the Marshall Plan will amount to \$2,694,500,000.

—x—

9,262,000 British workers belonged to trade unions in 1949. There were 766 separate unions in Britain at the end of the year, 12 less than for 1948, due to amalgamation of small unions. Over 2/3 of trade unionists in Britain are now organized in 17 large unions. 1/5 of the union members are women.

—x—

Britain's exports in October passed the £200,000,000 mark for the first time. Exports in November were... £212 million -£10 million above the October figure. Cars, trucks, woolens and cotton goods contributed to the increase.

—x—

Under a rehabilitation program being carried out by the Ministry of Labor, about 14,000 disabled men and women have completed courses at rehabilitation centers in Britain, and out of these over 80% have been placed in suitable jobs or started training for skilled trades.

—x—

The level of industrial production in Britain continues to be between 8% and 9% higher than in 1949. More electricity is being generated, and more steel, vehicles and textiles are under production. About 500 more houses were completed in September 1950 than at the same time last year.

Fewer coal miners were killed or injured in Britain last year than ever before. The death rate in the mining industry has been getting lower and lower in recent years. 460 coal miners were killed in 1949 compared with 550 the year before, 783 ten years earlier and 1,076 twenty years ago. Including the number of miners seriously injured, the total accident figure for 1949 was 2,640, compared with 2,859 in 1948 and 5,304 in 1929.

—x—

The British shipping industry is responsible for one of the greatest achievements in British development during the past five years. Today, in spite of war losses, its tonnage exceeds the pre-war figure: total tonnage now is.... 17,000,000 tons, compared with.... 16,900,000 tons before the war.

—x—

In spite of the U. K. automobile industry's emphasis on exports, the number of motor vehicles on the roads to Britain is now estimated at 4.1 million, or over one million more than in 1938. There are 16.9 vehicles per mile in Britain today (or one vehicle for every 100 yards of road), compared with 14.2 for the United States.

—x—

A new record in British electricity output was set up last year..... 49,000,000,000 units were supplied by the British Electricity Authority, which is double the prewar consumption. It also shows an increase of 17% during the past two years since this industry has been in public ownership. Electric current is now being supplied to more than 12,500,000 domestic and commercial users (2,500,000 more than before the war), and at a price of 5% below prewar average.

## An Acknowledgement of Kindness Unsolicited.

I could not hold my peace if I fail to publicly express my fervent acknowledgment resultant from the kindness voluntarily extended to me by Mr. Cedric Kerr of the «Ecos de Paris» Restaurant of San José, a few weeks ago.

Obtaining my discharge from the Hospital of the Social Security and in search of a friend, I saw Mr. Kerr at his place of business. He greeted me in cordial-tone and waiting to be asked, I found myself as a weary traveller, provided with an Inn; my thirst was quenched, my spirit revived; in fact it was a Balm in Gilead.

I repeat my thanks, not only for the material things I enjoyed, but moreso for Mr. Kerr's magnanimity.

LIMON, COSTA RICA

MALACHI WALKER

## An Important Notice

By the Official Gazette we learn that the General Direction of the National Radiogram and Telegraphic Department has announced the opening to the general public the telegraphic office and postoffice at Pocora on the Old Line in this province. We gladly welcome the additional and very important me-

dium of communication to our people.

*Este periódico  
está impreso en los Talleres  
Tipográficos*

**Editorial Victoria Ltda.**

### Operation Account of the Afro-Tico Committee which has Provided Toys for the Poor Children of Colour in this City Christmas Day:

Donation received from Loyal Phoenix Lodge N. <sup>o</sup> 2, I. U. O. M. €	20.00
»     »     » New Hope Lodge N. <sup>o</sup> 2363, A. O. S. A. U. €	10.00
»     »     » Concordia Lodge N. <sup>o</sup> 1 I. U. O. M....	20.00
»     »     » Pearl of Limón Lodge N. <sup>o</sup> 2363, Order of Druids.....	10.00
»     »     » Household of Ruth, Lodge N. <sup>o</sup> 5803, G. U. O. O. F. ....	5.00
»     »     » Loyal Mizpah Lodge N. <sup>o</sup> 4 I. U. O. M. ....	5.00
»     »     » Loyal Vesper Lodge N. <sup>o</sup> 5 I. O. Good Samaritan .....	8.00
»     »     » Star of Unity Lodge N. <sup>o</sup> 1 .....	10.00
»     »     » Limón Lodge N. <sup>o</sup> 3180 .....	5.00
»     »     » Unity Sport and Dance Club .....	10.00
»     »     » Victory Sport and Dance Club .....	10.00
»     »     » Mr. Mauro Alvarado .....	10.00
»     »     » Lic. Carlos Silva, Abogado y Notario .....	25.00
»     »     » Mr. Philip Booth, The People's Bakery .....	20.00
»     »     » Don Victor Lee .....	10.00
»     »     » Mr. Jasper Francis .....	5.00
»     »     » Mr. Willy Hug (Cia Bananera de Costa Rica) .....	100.00
Net proceed from Dance held by the Committee .....	130.65
Total .....	€ 413.65

Toys bought by Sra. doña. Amalia de Rossi from Almácén Luis Jiménez, F cura N. <sup>o</sup> 0334 .....	€ 312.40
Toys bought by Señor doña Amalia de Rossi, C. B. 60099 .....	99.00
Freight charge as per Guía Lacsa y acarreo .....	2.25 € 413.65
Toys donated by J. C. Ortega Sucs. The People's House, to the value of .....	80.80
Grand total for toys donated to the children .....	€ 494.45

According to the tickets of control, 347 children were the recipients.

## The Waves of Robberies Continue Flowing

The public of Limón again approaches us with a view of making it publicly known that the waves of robberies continue flowing; that the robbers are not controlled; in fact by the streamline of robberies which are being successfully carried on from the viewpoint of the thieves, the waves are dashing freely everywhere. In the very heart of the city—at places where one would consider to be free from plunder—business houses and residences, if we use the therm—"Right in front of the electric lights" are being plundered. If the marauders were spreading their wares at Cleneguilla or Barrio Roosevelt one might think otherwise,

but when daring thieves are stealing in central spots, surely one thinks that something is wrong somewhere. Our citizens are now forced to close up every means of ventilation in houses and stores and yet the robbers know how to enter; how to get what they want and how to get away scot-free.

One is greatly surprised to hear that so circumscribed a city as Limón things "stolen such as clocks, radios galvanized roofs, clothesirons, towels, watches, boxes of whiskey, the hundreds of colones, etc. are untraceable, to say the least of being recovered by the unfortunate sufferers of the losses.

## The Death and Burial of Valentine Reid

We had the confirmation of the junction that the hand of death is ever grasping for the beautiful, the ugly, rich, the poor, the lovely and the hated; all will fall before the touch of the destroyer and so the atmosphere was charged with sorrow when little Valentine Reid was reaped by Death's scythe on December 26, after a few days illness. Christmas was his birth anniversary. We have the pleasing information that the doctors, nurses and attendants of the Hospital of the Costa Rica Banana Company had done everything humanly possible to save little Valentine's life, but the angel wanted this twelve year old youth who was presented to Christ from his tender age

and he was ever kept in the admonition and nurture of the Lord.

Funeral service was conducted in the St. Mark's Church where in life he was an ardent and faithful scholar of Sunday School. Mr. Wm. Daysley, the layreader officiated in Church and at the grave. He commented praise-worthy on the usefulness and other commendable attributes during his life.

Mrs. Elithna Reid de Lucas, his aunt was dear and embracing to him. Mr. Enoch Reid, his father and his mother reside in Panama. They could not have named "Valie" dearer than his aunt-mother. She wept grievously over her irreparable loss.

THE ATLANTIC tenders its most profound condolence to the deeply lamented loved ones.

## CARD OF THANKS

*Don José Rossi, His Excellency the Governor  
Messrs Clarence Sankey, Carl Edward Neil,  
Albert Splatt, George Gray and Alfred King*

By this medium are expressing their thanks to those persons who have in many brilliant ways helped to make successful their effort in providing toys for the poor children of colour among our citizenry.

The Management of the Universal Negro Improvement Association for the use of the Hall for the Dance and for the purpose of distributing the toys.

Mrs. Rona Simmons for so kindly prepared the sandwiches for the dance. Mr. James Strachan for serving in the Bar.

Mrs. Learline Sankey for distributing the toys. The Fraternal Societies, Social Club and Individuals for their valuable contributions. In behalf of the children and in the name of the Committee sincere gratitude is extended to Doña Amalia, the amiable wife of our esteemed Governor, Dón José Rossi; she having effected a special trip to San José under very adverse conditions in order to have purchased and shipped the toys.

## The Mountain Fell and Formed a New Land

To hear about a thing and to see it is certain by two different aspects. He had the information about the land slide at 48½ miles and although we have only seen the aftermath on Monday of the week in course, there is no exaggeration to say the mountain challenged the strong current of the river; commanded it to stand still and converted partly one half into a mass of earth and rocks which provided the two to three hundred meters of foot walk to transfer from one side to the other.

From what we gather at the time of the fall of the hills, it is the great Hands of God that stayed the mountain until the Limon passenger train had passed.

The clearing of the masses of earth and rocks and to have reconditioned the railroad for the resumption of traffic on the 2nd instant is somewhat phenomenal on the part of the management of the Northern Railway Com-

pany. The foremen and workmen actually engaged in the work deserve every praise. One life is said to have perished in the burst of the mountain. This native was standing unconcerned at the location the volcanic-form bursting mountain crushed him to powder.

The sight of that part standing stirs dread in frail hearts.

Our company of passengers who walked across the new hand did so in high spirits; there were many children and they presented no fear.

The train left Limon at 9:30 a.m.; arrived at the place of transfer after 1 p.m. and we arrived at San Jose around 5:30.

The Railway has sustained heavy financial loss by the destruction of Machine and materials which were on the spot, then in addition the suspension of the services and a sea-to-be-never-ending expense to maintain the railroad in its best possible condition.

## COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

Recuerda a sus abonados que los recibos por servicios electricos deben ser cancelados en la PRIMERA QUINCENA de cada mes.

The Electric Company of Limon hereby reminds its subscribers to the electric services that the payments are to be effected within the first fifteen days each month.

## Christmas Letter

Christmas, 1950.

Christmas, on a Monday this year, will always come on a Monday when the perpetual World Calendar of 12 months and equal quarters is in use.

Harassed storekeepers, tired salespeople, overworked postmen and the people generally can finish work, shopping and gift-buying Saturday evening to enjoy a restful Sunday on which to prepare and give thanks for the Monday observance of the Christmas spirit—Glory

to God in the highest and good will toward men.

Christmas has a depth and poignancy of feeling this year, heightened by the realization that there is little peace on earth. Hence we are living in a state of uncertainty, confusion and unrest. We are apprehensive. We have missed the way of peace and harmony.

The Honorable Trygve Lie, Secretary-General of the United Nations, in his address on October 24th said:

\*We must not forget that the United Nations Charter sets forth the principles of a new world order.

\*This new world order must, on the one hand, outlaw war as an instrument of change and, on the other hand, increase the opportunities for peaceful change and progress in all parts of the world.

To this new world order belongs a new time order, The World Calendar, in which all the different time units in their various functions coordinate and agree perfectly at the end of every quarter seasonal year. Order and harmony prevail in the arrangement of this new time-measurer, a change being brought about through peaceful means.

With the United Nations striving for world order in every possible way, we should also work for the adoption of The World Calendar—a new world order of harmony and stability in our instrument of time that will contribute

to greater understanding, cooperation and unity.

Perpetual Christmas Mondays may be a beginning, a welcome, long desired harbinger of more peaceful days ahead and the angel's song of "peace on earth" come nearer to reality.

Wishing you a holiday season of spiritual blessings, and that with the spirit of God in our hearts all will be well.

ELISABETH ACHELIS

The World Calendar Association, Inc.  
New York City.

## The Sea Took its Christmas Feast

From Old Harbour came they very sad news that one woman, two men and two children were drowned at sea on December 22, 1950.

The Launch Santa Elena was beyond the channel; several passengers were being rowed in a canoe to get on board the vessel. The sea was very rough; the ocean boils; the loftier billows were lashing against the little "Robinson Crusoe"; it capsized and its occupants were dashed into the bosom of the deep. All but five were rescued. The most unfortunate were Mrs. Violet Arias, Master Alvaro Antonio Arias, Rafael Angel Solano; members of one family. Little Alvaro is the infant son of Miss Regina Arias, a widely known

citizen and a deeply esteemed member of the city Branch of the Jamaica Burial Scheme Society. The body of her aunt, Mrs. Arias is the only one which was washed on the beach; those of the children did not appear. Barber Clarke, formerly of Zent also perished in the catastrophe. It has been reported that on the morning of the 24th, the body of the native man was washed on the beach; one arm was eaten off by the monster of the deep.

We extend our most profound condolence to the surviving members of those whose lives have been snatched into eternity and commend them to the care and keeping of our Blessed Master.

## THE PEOPLE'S HOUSE

JACK ORANE SUCS.

You will need a good article for your money—so see us first for the best of everything.—

LIMON

Suitings, dress materials, and all other requirements in Ladies' & Gent's wear prices always to please you —

## Personalia

Miss Violet Spencer of Colon was a right hearty welcomed visitor to our city during the Yule Tide season. Due to the early command of our annual yearly rainfalls the characteristic pleasures of Limon were a bit mediocre.

—x—

Mr. Ernest Cole Lawrence, a son of our soil came from abroad and enjoyed a happy reunion with his relatives and friends. As merit of his very noble character and general good conduct he is highly appreciated by our community. At the close of the Christmas festivities he returned to the country of his adoption.

—x—

It is with more than passing pleasure that we add to our social columns the names of Mrs. Blondina and Miss Yvonne Mitchell, two of our well ap-

preciated and deeply esteemed Limonenses. They arrived a fortnight ago from overseas and spent a well earned vacation under their own vine and fig-tree. Their prominence is too well known and needs no introduction on this occasion. All Limon charmingly greeted them.

—x—

We are indeed pleased to pass along the information and with heart felt congratulations to the Misses Leicester Marland, daughter of Mr. and Mrs. Samuel Marland and Elena Willis, the daughter of Mrs. Irene Willis, all of our city for the grand accomplishment in having successfully studied their course in Nursing and were honoured by their graduation among others at the Nursing Institution of the San Juan de Dios Hospital in San Jose.

Keep up with the times — Read up-to-date publications of all kinds: For sale at Dixon's Barber Shop — West of the Limon Market: